

Instrucciones para transferencia de fondos Externas External Wire Transfer Form

Por su seguridad escriba N/A (No Aplica) en los espacios en blanco / For your security write N/A (Not Applicable) in the blanks.

Datos del Ordenante (Obligatorio) / Originator's Details(Obligatory)			
Nombre del Ordenante / Originator's Name:	N° Documento de Identificación / Doc. Identification N°:	N° de Cuenta del Ordenante / Originator's Account number:	
Cantidad (En números) / Amount (In numbers):	Cantidad (En letras) / Amount (In letters):		
Dirección del Ordenante / Originator's address:	Moneda / Currency:	Fecha Solicitud / Date of request:	

Banco Intermediario (Solo si es aplicable) / Intermediary Bank (Only if aplicable)		
Nombre del Banco Intermediario / Intermediary Bank's name:	Ciudad / City:	País / Country:
Dirección Completa / Complete Address:	ABA / ABA:	Swift / Swift:

Banco Beneficiario (Obligatorio) / Beneficiary Bank (Obligatory)			
Nombre del Banco Beneficiario / Beneficiary Bank's name:	N° de Cta. en el Banco Intermediario (S/A) / Beneficiary Bank's Account Number (If Applicable):	Ciudad / City:	País / Country:
Dirección Completa / Complete Address:		ABA / ABA:	Swift / Swift:

Datos del Beneficiario (Obligatorio) / Beneficiary's Details (Obligatory)	
PERSONAS NATURALES / NATURAL PERSON	PERSONA JURIDICA / LEGAL PERSON
Nombre del Beneficiario / Beneficiary's Name:	Nombre del Beneficiario / Beneficiary's Name:
N° de Cuenta / Account N°:	N° de Cuenta / Account N°:
N° Documento de Identificación / Doc. Identification N° (Pasaporte o Cedula / Passport or Identity Card:	N° Documento Fiscal / Tax Identification N° (RIF, RUC, NIT, RUT):
Dirección Completa / Complete Address:	Dirección Completa / Complete Address:
Profesión / Profession:	Actividad de la Empresa / Company's Activity:
Fecha de Nacimiento / Date of Birth:	Fecha de Registro / Registration Date:
Propósito de la Transferencia / Purpose of the Transfer:	Propósito de la Transferencia / Purpose of the Transfer:
Tipo de Relación (Ordenante-Beneficiario) / Relationship Type (Originator-Beneficiary):	Tipo de Relación (Ordenante-Beneficiario) / Relationship Type (Originator-Beneficiary):
Página Web (Si aplica) / Website (if applicable):	Página Web / Website:

Tome en consideración que las transferencias incompletas serán rechazadas y estarán sujetas a cobro de comisión conforme al tarifario vigente.
 Se consideran transferencias incompletas aquellas que presenten campos vacíos o para las cuales no se reciban soportes.
 Please note that incomplete transfers will be rejected and will be subject to fees in accordance with current table fees.
 SOFITASA NV considers incomplete transfers those that show blanks or which were received without any supporting docs.

Nombre del Firmante / Signatory's Name Firma Autorizada / Authorized Signature	Nombre del Firmante / Signatory's Name Firma Autorizada / Authorized Signature
---	---

Sólo para uso del Banco / For Bank use only							
Nombre del Contacto / Callback Name:	Fecha / Date (DD/MM/AAAA): / /	Hora / Time (HH:MM): :	Nro. Solicitud / Request Number:				
Seguimiento personal del Banco / Bank staff monitoring:							
Verificación Firma Signature Verification	Verificación Cumplimiento Compliance Verification	Contacto Call Back	Carga Load Post	Autorización Débito Debit Authorization	Verificación SWIFT SWIFT Verification	Autorización SWIFT - I SWIFT Authorization - I	Autorización SWIFT - II SWIFT Authorization - II
Firma / Signature	Firma / Signature	Firma / Signature	Firma / Signature	Firma / Signature	Firma / Signature	Firma / Signature	Firma / Signature